

lummens dialect -> NL

Dit woordenboek lummens bevat 37 gezegden, 238 woorden en 2 opmerkingen.

37 gezegden

- 'n kotlett, das is e stukske van e vèrke zenne rug - een kortelet, das een stuk van een varken
- baggen - zeug die baart
- de mieste minsen va Lumme zen vrindelijke minsen - De meeste mensen van Lummen zijn vriendelijke mensen
- dieje hit een vijs los - die heeft ze niet op een rij
- doewe zit ne piepel op de stinkers - er zit een vlinder op de afrikaantjes
- een patat op oer bakkes gieve - een mep op uw gezicht geven
- gun diene in Brussel - huismeid worden in Brussel
- het wit pjeerd van Geel is hum kome halen - naar de psychiatrie gaan
- ich goen no' hous - ik ga naar huis toe
- ich gun ne hooes - ik ga huiswaarts
- ich hem paain an menn knaai-je van t vu-loraaije - ik heb pijn aan mijn knieën van te fietsen
- ich hemm penspaain - ik heb buikpijn
- ich hemm schoen blomme in menne hoof - ik heb mooie bloemen in mijne tuin
- ich hoon van oche - ik hou van u
- ich loat och in perdell - ik laat u in de steek
- ich lut och in perdel - ik laat u stikken
- ich mot noch schoenmake - ik moet nog poetsen
- Ich mot nog pieringen vange om goén te veschen - Ik moet nog pieren vangen om te gaan vissen.
- ich zen noo de noishool gegoon - ik ben naar de naaishool geweest
- ich zen vjèrig - ik ben klaar
- ik mot nog kusse - ik moet nog kuisen
- in oere naakse, bloet sten - bloot staan
- Kiekt moe da der loept en loept moe da der kiekt - Zie waar ge loopt en loopt waar ge ziet
- me haaen en taaen - met handen en tanden
- moet doewe aids op oere frit zen - moet er iets op uwe frit zijn
- ne kust men kloete - een janneman
- ne vrumde - een vreemde
- nen dikkop - rijk persoon, iemand die het voor het zeggen heeft
- oere kop er bij hooen - aandachtig blijven
- pain on menne tieen - pijn aan mijn teen
- pesjonkelen - zenuwachtig heen en weer lopen
- reupsele - boer laten
- scheut schiete - knikkeren
- seg mtske, ich mot oche eit zegge - zeg meisje ik moet u iets vertellen
- Stkt da kleeheld in oer tes - steek die munten in uw broekzak
- tis elken daag ampetant leweit - het is elken dag vervelend lawaai
- Ze hit e hiel lil-lek bakkes - Ze heeft een heel lelijk gezicht

238 woorden

- 'e pekske - een klein cadeauke
- 'e schoe-p - een schaap
- 'en trontienett - een step

- 'n zeesse - een zeis
- akkeren - ploegen
- akkermenneke - kwikstaartje
- appelspais - appelmoes
- appelspijs - appelmoes
- astrant - onbeschaamd
- bag - big
- batse - kuiten
- bedimme - seffens
- bekker - bakker
- bien - benen
- blaffetuiers - blinden
- borstlap - gilet
- botte - laarzen
- braddelen - morsen
- bruijer - broer
- brut - brood
- de gul - de schuttersgilde
- douf - duif
- dreuf - druif
- druug - droog
- eekjster - ekster
- ellentrik - electriciteit
- erte - erwten
- ettesop - erwtensoep
- fis - bunzing
- flettekes - viooltjes (bloem)
- fleut - fluit
- floo - flauw
- frette - veel eten
- ge mot mich gelueven - je moet me geloven
- ge zéteu schoe mutske - je bent een mooi meisje
- geet - geit
- gelangd - geven
- geluven - geloven
- gemecht - geslachtsdeel
- gemecht - geslachtsdelen man
- geschrind - schaafwonde
- gleunig - heet, gloeiend
- goesting - lust
- good - goud
- grinsen - wenen
- grute sjakker - grote lijster
- gulle - jullie
- heej - hij
- het brok - de beemden
- hiet - heet
- hinne - kippen
- hinnebeer - aalbes
- hooes - huis
- hoon van - houden van
- ich - ik
- ich goe' n noe hous tou - Ik ga naar huis

- ich goén sloepen - ik ga slapen
- ich koom - ik kom
- ich moet goén pesjoenkele - bidden bij allerzielen
- ich mot nog ke^sen - ik moet noch poetsen
- ich zen geried - ik ben klaar
- in iene kier - in éénmaal
- innins - plots
- janken - wenen
- jooen - ajuin
- kaat - koud
- kastrol - kookpot
- kavits - kwajongen
- Kepsel - Kleine harde stukjes voedsel (bijv. onderaan de frietzak of in de pan)
- kermus - kermis
- kerp - karper
- kersmes - kerstmis
- ket, ferket - vork
- keuning - koning
- klak - pet
- kleegeld - kleingeld
- kletske - overschotje
- kliet - kleed
- klonkke - klompen
- kloon - overal
- knepke - 5 cent
- knoep - knoop
- koes - zwijn
- koet - kuil
- kooj - koe
- koos - kous
- kop - hoofd
- kresteren - haken (handwerk)
- kroensel - kruisbes
- krom bien - kromme benen
- kulleschaai - schaduw
- kulmuske - koolmeesje
- lampedeir - staande lamp
- lefke - onderlijfje
- leweit - lawaai
- luppen - lippen
- mèjel - merel
- menn knaai - mijn knie
- miester - meester
- minsen - mensen
- mjeil - merel
- mojernaaks - naakt
- mooiernaaks - naakt
- mottoseklet - motor
- mutte - kalf
- muurzeik - mier
- n gritsel - een hark
- n koddak - een fototoestel
- n pjerling - een halssnoer

- n smukkelier - een knoeier
- n' piepel - een vlinder
- n'e boeksheering - een gerookte haring
- n' huske - een toilet
- ne reiziger - een handelsvertegenwoordiger
- ne zwette vjuering - een zwarte voorschot
- neimenei - niemand
- nen dooje - een dode
- neute - noten
- no het huske gun - naar wc gaan
- nol - buil
- nouel - nadel
- nutsneij - nooit
- oegen - ogen
- oere - oren
- oeren - oren
- oerlap - oorvijs
- onpesiènsig - ongeduldig
- opnemvod - dweil
- opnimdok - dweil
- opnimvod - dwijl
- oppins - opeens
- otto - auto
- overal-kloon - werkledij
- paain on men taan - pijn aan mijn tanden
- pardessu - overjas
- pastoer - pastoor
- pekske - pakje
- pensdink - bloedbrij
- permejabel - regenjas
- petatten - aardappelen
- pjèd - paard
- pjère-stett - paardestaart
- plat Lummes klappe - Lummens dialect spreken
- ploo - zekering electriciteit
- plumpen - pinken
- poasen - pasen
- poeling - paling
- poete - wortelen
- poeten - wortelen
- praum - pruim
- pruzekamp - meikever
- raejer - mannelijk konijn
- ransel - boekentas
- rits - voorn
- roeke, smore - roken
- roetburste-ke - roodborstje
- roeze - rozen
- rondemedum - rondom
- rondummedeum - rondom om
- rondummedum - rondom om
- router - vlaamse gaai
- schap - kast

- scheut - knikker
- schieresliep - scharenslijper
- schouen - schoenen
- schremmeke - schrammeke
- schremmeke schiete - volksspel
- schup - spade
- sink - knotwilg
- slaat - sla
- snelzeiker - onderbroek dames met opening
- snief - sneeuw
- sop - soep
- stek - stok
- stekske - lucifer
- stomp - stampot
- stoof-kwisinjeir - kachel
- strank - rug
- striep - streep
- strikke - breien
- stroep - siroop
- stutten - stoten
- taan - tanden
- tappeseren - behangen
- tehunnest - bij hen thuis
- tehurrest - bij haar thuis
- televies - televisie
- teluur - bord
- terf - tarwe
- tesnuszang - zakdoek
- tesnuzing - zakdoek
- tettejeir - BH
- tetten - borsten
- tezennest - bij hem thuis
- toektoer - dokter
- tuf - moto
- tuf - speeksel
- twie buumh - twee bomen
- twie haan - twee handen
- twie hoolduiven - twee bosduiven
- twie jung - twee kinderen
- uchteren - buurten
- vanteit - soms
- vars - schoenhiel
- varsen - hielen
- veest, scheet - buiklucht
- verinnewere - radbraken
- verken-bag - zwijn
- verreus - trui
- vie-je gunn sloepe - wij gaan slapen
- vielo - fiets
- vjee - wij
- vjeirs - vaars
- vlies - vlees
- vlokke - vloeken

- vogel wee - braakliggend
- vrééte - abnormaal snel, veel eten
- vrije - verkeren
- vroom - vrouw
- vroomen - vrouwen
- vuering - schort
- vulo - fiets
- vurwa - waarom
- wammes - trui
- weef - weduwe
- weeveneer - weduenaar
- werm - warm
- zauw - afwatergoot
- zeike - uineren
- zik - ziek
- zjat kaffe - tas koffie
- zoeg - zeug
- zoegezeed - zorgezegd
- zog - zeug
- zoller - zolder
- zope - zuipen
- zuipe - veel drinken
- zwalver - zwaluw

2 opmerkingen

- Lummen heeft prachtige wandelingen, zoals er zijn Het domein van de duizendjarige eik, De vallei van de zwarte beek, De grote kastelenroute, De Willenkensberg, Het`Schulens` meer, enzovoort enz...
- kinder aftelrijm: pot.hakebake neutenkraken hollebolle biskop biem boem baaf, ge zet er as ieste vanaaf

Dit woordenboek 'lummens' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.